

**المعاهدة الدولية**  
بشأن الموارد الوراثية النباتية  
للأغذية والزراعة



**منظمة الأغذية والزراعة**  
**للأمم المتحدة**



## القرار 16/2023

### دراسة معلومات التسلسل الرقمي/بيانات التسلسل الوراثي بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة بالنسبة إلى أهداف المعاهدة الدولية

إن الجهاز الرئاسي،

وإذ يذكّر بأنه طلب في القرار 16/2022 إلى الأمين رفع تقرير إلى دورته العاشرة بشأن التطورات الحاصلة في جميع المنتديات الدولية ذات الصلة في ما يتعلق بمعلومات التسلسل الرقمي/بيانات التسلسل الوراثي من أجل النظر في انعكاسات هذه التطورات على أهداف المعاهدة الدولية وسير عملها؛

وإذ يحيط علماً بالتطورات الأخيرة المختلفة التي حصلت، منذ انعقاد الدورة التاسعة، في المنتديات الدولية الأخرى ذات الصلة في ما يتعلق بمعلومات التسلسل الرقمي/بيانات التسلسل الوراثي؛

وإذ يذكّر بأنه، في القرار رقم 2022/7، طلب من الأمين تضمين الأثر الممكن لمعلومات التسلسل الرقمي/بيانات التسلسل الوراثي على حقوق المزارعين على نحو ما نصت عليه المادة 9 من المعاهدة الدولية، عند إجراء التقييم المرتقب لمعلومات التسلسل الرقمي/بيانات التسلسل الوراثي في برنامج العمل المتعدد السنوات؛

- 1- يقر بأنه لا يوجد بعد تعريف متفق عليه أو مصطلح رسمي لمعلومات التسلسل الرقمي/بيانات التسلسل الوراثي، ولذلك يستخدم "معلومات التسلسل الرقمي/بيانات التسلسل الوراثي" إلى أن يتم الاتفاق على المصطلح الذي يجب استخدامه؛
- 2- ويشكر الأطراف المتعاقدة وأصحاب المصلحة الذين قدموا معلومات بشأن احتياجاتهم في مجال بناء القدرات من أجل الوصول إلى "معلومات التسلسل الرقمي/بيانات التسلسل الوراثي" واستخدامها؛
- 3- ويرحب بالمقرر 9/15 الصادر عن مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي الذي يتضمن جملة من العناصر من بينها الاتفاق على أنه ينبغي تشاطر المنافع الناشئة عن استخدام معلومات التسلسل الوراثي على الموارد الوراثية بصورة منصفة وعادلة؛
- 4- ويشجّع الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي، لدى بحثها عن حلّ لتقاسم المنافع الناشئة عن استخدام معلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الوراثية، على مراعاة ضرورة أن يوفر هذا الحلّ الدعم لتنفيذ المعاهدة بصورة متبادلة وأن يكون متكيفاً معها؛
- 5- ويطلب إلى الأمين أن يواصل رصد التطورات في جميع المحافل الدولية ذات الصلة بشأن معلومات التسلسل الرقمي/بيانات التسلسل الوراثي وأن يدعم الأجهزة الفرعية ولا سيما تلك المعنية بتعزيز النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها، وإعمال حقوق المزارعين والاستخدام المستدام، مع مراعاة التطورات عند معالجة مسألة معلومات التسلسل الرقمي/بيانات التسلسل الوراثي، وأن يقدم تقريراً إلى الجهاز الرئاسي في دورته الحادية عشرة؛

- 6- **ويطلب أيضاً** إلى الأمين مواصلة التنسيق مع أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي وأمانة هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة بشأن أي أنشطة ذات صلة بمعلومات التسلسل الرقمي/بيانات التسلسل الوراثي من أجل كفالة الاتساق وتجنب تكرار العمل؛
- 7- **ويقر** بأن الجوانب المتعلقة بمعلومات التسلسل الرقمي/بيانات التسلسل الوراثي هي من ضمن المسائل التي تنظر فيها مجموعة العمل المفتوحة العضوية المعنية بتعزيز سير عمل النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها؛
- 8- **ويدعو** مجموعة العمل المخصصة المفتوحة العضوية إلى تعزيز سير عمل النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها إلى البحث في السبل الممكنة للتعاطي مع معلومات التسلسل الرقمي/بيانات التسلسل الوراثي ضمن مجموعة التدابير، مع مراعاة التطورات في اتفاقية التنوع البيولوجي، بما يشمل التقدم المحرز في بلورة الآلية المتعددة الأطراف إضافة إلى المبادرات في منتديات أخرى؛
- 9- **ويرحب ويقر** بالمساعدة الفنية والإجراءات المتخذة من جانب مراكز نظام الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية بغية تضييق الفجوة القائمة في مجال القدرات من أجل إنتاج معلومات التسلسل الرقمي/بيانات التسلسل الوراثي والحصول عليها واستخدامها **ويوصي** بمواصلة هذا العمل وتعزيزه؛
- 10- **ويكرر طلبه** إلى الأطراف المتعاقدة وأصحاب المصلحة الآخرين القادرين على ذلك، إلى تشجيع توفير الموارد المالية والمساعدة الفنية، **ويدعوها من جديد** إلى تشجيع نقل التكنولوجيا وفقاً للشروط المتفق عليها، والتدريب وتنمية القدرات والتعاون العلمي ويدعو من أجل تقليص الفجوة الراهنة في القدرات المتصلة "بمعلومات التسلسل الرقمي/بيانات التسلسل الوراثي" في ما بين البلدان المتقدمة والبلدان النامية وإلى تيسير التعاون حسب الاقتضاء، **ويدعو** الأطراف المتعاقدة وأصحاب المصلحة الآخرين إلى تقديم معلومات عن هذه الأنشطة، **ويطلب** إلى الأمين أن يجمع هذه المعلومات لكي ينظر فيها الجهاز الرئاسي في دورته الحادية عشرة.